



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

5 novembre 2002

## COMMUNIQUE DE PRESSE

### SITUATION FINANCIERE CONSOLIDEE DE L'EUROSYSTEME au 1<sup>er</sup> novembre 2002

#### I. Postes non liés aux opérations de politique monétaire

Au cours de la semaine s'étant terminée le 1<sup>er</sup> novembre 2002, la baisse de EUR 32 millions des **avoirs et créances en or** (rubrique 1 de l'actif) a résulté d'une vente de 3 tonnes réalisée par une banque centrale nationale de l'Eurosystème, conformément à l'Accord sur les avoirs en or des banques centrales nationales conclu le 26 septembre 1999.

Pendant la même semaine, la position nette en devises de l'Eurosystème (rubriques 2 et 3 de l'actif moins rubriques 7, 8 et 9 du passif) s'est accrue de EUR 0,1 milliard, à EUR 240,7 milliards, à la suite des opérations de clientèle et de portefeuille.

Les avoirs de l'Eurosystème en **titres en euros** négociables émis par des résidents de la zone euro (rubrique 7 de l'actif) ont progressé de EUR 0,1 milliard, à EUR 32,3 milliards. Les **billets en circulation** (rubrique 1 du passif) ont augmenté de EUR 5,3 milliards, à EUR 334,8 milliards. Les **engagements envers les administrations publiques** (rubrique 5.1 du passif) ont diminué de EUR 8,7 milliards, à EUR 45,8 milliards.

#### II. Postes liés aux opérations de politique monétaire

Les concours nets accordés par l'Eurosystème aux établissements de crédit (rubrique 5 de l'actif moins rubriques 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 et 4 du passif) se sont contractés de EUR 19,1 milliards, à EUR 187,1 milliards. Le mercredi 30 octobre 2002, une **opération principale de refinancement**, à hauteur de EUR 76 milliards, est arrivée à échéance et une nouvelle opération, d'un montant de EUR 57 milliards, a été réglée. Le jeudi 31 octobre 2002, une **opération de refinancement à plus long terme**, à hauteur de EUR 15 milliards, est arrivée à échéance et une nouvelle opération, d'un montant de EUR 15 milliards, a été réglée.

Le recours à la **facilité de prêt marginal** (rubrique 5.5 de l'actif) est ressorti à EUR 0,1 milliard (contre un montant quasiment nul la semaine précédente) et l'utilisation de la **facilité de dépôt** (rubrique 2.2 du passif) n'a pratiquement pas varié, se maintenant à un niveau proche de zéro.

### **III. Comptes courants du secteur financier de la zone euro**

Du fait de l'ensemble des transactions, les avoirs en **compte courant** détenus par les établissements de crédit auprès de l'Eurosystème (rubrique 2.1 du passif) ont baissé de EUR 14,2 milliards, à EUR 122,6 milliards.

**Banque centrale européenne**

Division Presse et information

Kaiserstrasse 29 • D-60311 Frankfurt am Main

Tél. : 0049 69 1344 7455 • Télécopie : 0049 69 1344 7404

Internet : <http://www.ecb.int>

**Reproduction autorisée en citant la source.**



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

**Situation financière hebdomadaire consolidée de l'Eurosystème au 1<sup>er</sup> novembre 2002**  
(en millions d'euros)

ACTIF	Encours au 1 <sup>er</sup> novembre 2002	Variation par rapport à la semaine dernière résultant des opérations	PASSIF	Encours au 1 <sup>er</sup> novembre 2002	Variation par rapport à la semaine dernière résultant des opérations
1 Avoirs et créances en or	131.157	-32	1 Billets en circulation	334.839	5.289
2 Créances en devises sur des non-résidents de la zone euro			2 Engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire		
2.1 Créances sur le FMI	32.320	-118	2.1 Comptes courants (y compris les réserves obligatoires)	122.615	-14.208
2.2 Comptes auprès de banques, titres, prêts et autres actifs en devises	212.574	-1.576	2.2 Facilité de dépôt	35	24
	<b>244.894</b>	<b>-1.694</b>	2.3 Reprises de liquidités en blanc	0	0
3 Créances en devises sur des résidents de la zone euro	21.007	47	2.4 Cessions temporaires de réglage fin	0	0
4 Créances en euros sur des non-résidents de la zone euro			2.5 Appels de marge reçus	1	-10
4.1 Comptes auprès de banques, titres et prêts	4.315	-303		<b>122.651</b>	<b>-14.194</b>
4.2 Facilité de crédit consentie dans le cadre du MCE II	0	0	3 Autres engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro	132	1
	<b>4.315</b>	<b>-303</b>	4 Certificats de dette émis	2.939	0
5 Concours en euros à des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire			5 Engagements en euros envers d'autres résidents de la zone euro		
5.1 Opérations principales de refinancement	144.999	-19.001	5.1 Engagements envers des administrations publiques	45.799	-8.650
5.2 Opérations de refinancement à plus long terme	44.999	1	5.2 Autres engagements	4.849	217
5.3 Cessions temporaires de réglage fin	0	0		<b>50.648</b>	<b>-8.433</b>
5.4 Cessions temporaires à des fins structurelles	0	0	6 Engagements en euros envers des non-résidents de la zone euro	8.359	-9
5.5 Facilité de prêt marginal	60	33	7 Engagements en devises envers des résidents de la zone euro	1.352	-253
5.6 Appels de marge versés	14	-98	8 Engagements en devises envers des non-résidents de la zone euro		
	<b>190.072</b>	<b>-19.065</b>	8.1 Dépôts, comptes et autres engagements	17.305	-1.447
6 Autres créances en euros sur des établissements de crédit de la zone euro	361	206	8.2 Facilité de crédit contractée dans le cadre du MCE II	0	0
7 Titres en euros émis par des résidents de la zone euro	32.264	122		<b>17.305</b>	<b>-1.447</b>
8 Créances en euros sur des administrations publiques	67.209	0	9 Contrepartie des droits de tirage spéciaux alloués par le FMI	6.567	0
9 Autres actifs	88.379	2.350	10 Autres passifs	64.336	751
			11 Comptes de réévaluation	106.307	0
			12 Capital et réserves	64.224	-74
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>779.659</b>	<b>-18.369</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>779.659</b>	<b>-18.369</b>

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des composantes en raison des arrondis.